



**INNS'  
BRUCK**



# **FIL** **WELTCUP**

**IM RENNRODELN  
AUF NATURBAHN**

**16 & 17  
DEZEMBER  
2023 KÜHTAI**

(Foto: ÖRV/Jenpevain)



Rodelclub  
Kühtai-Sellraintal



**Das Rodelfest im Kühtai**

[sellraintaler-rodler.at](http://sellraintaler-rodler.at)



# Österreichs bestes Bier.



GUT BESSER  **Gösler**  
BRAUTRADITION SEIT 1860

Gemeinsam besser Leben  
Michi, Fritz, Reini, René, Verena



**An-der-Lan-Straße 33a • 6020 Innsbruck**  
**+43 512 26 57 57 • [office.holzner-moll@uniqa.at](mailto:office.holzner-moll@uniqa.at)**

- 🌀 **Alles aus einer Hand von der Beratung bis zur Ausführung**
- 🌀 **Ihre Tischlerei für individuelle Lösungen auf Maß**
- 🌀 **Traditionelle Handwerkskunst aus Gries im Sellraintal**
- 🌀 **Zeitgemäß wohnen – nachhaltig Leben**



Tischlerei Holzknecht • Gries 10d • 6182 Gries im Sellrain  
Telefon: +43 664 4443460 • marco.holzknecht@aon.at • www.tischlerei-holzknecht.at

**3D-Laser Raumaufmaße • 3D-Visualisierungen • Innenausbau  
Möbel • Einrichtungen • Hotelausstattung**



(Foto: Land Tirol/Kaser)

Sehr geehrte Damen und Herren!  
Liebe Rodelfans!

Naturbahnrodeln ist ein anspruchsvoller Sport der viel Konzentration, Geschicklichkeit aber auch Mut verlangt. Blitzschnell über eine eisige Bahn hinunterzufahren und richtig in den Kurven zu lenken ist eine Kunst für sich und benötigt viel Training und Selbstvertrauen. Der Rodelclub Kühtai-Sellraintal darf in dieser Saison gleich zwei Premieren feiern: Zum einen wird der Auftakt des Naturbahnrodel-Weltcups erstmals in Kühtai ausgetragen. Zum anderen wird in diesem Zusammenhang die nagelneue Rodelbahn durch die besten Rodlerinnen und Rodler der Welt in einem besonderen Rahmen eingeweiht. Es freut mich sehr, dass ein solch bedeutendes Rennen im Sportland Tirol stattfindet. Sportveranstaltungen, bei denen sich die Besten der Welt messen, sind nicht nur ein Publikumsmagnet, sondern geben auch den jungen Nachwuchssportlerinnen und Nachwuchssportlern im Land die Möglichkeit, ihre Vorbilder hautnah zu erleben. Ich bedanke mich bei den Verantwortlichen des Rodelclubs Kühtai-Sellraintal sowie allen freiwilligen Helferinnen und Helfern für die Durchführung dieses Sporevents. Allen Zuschauerinnen und Zuschauern wünsche ich spannenden Rennen, allen Sportlerinnen und Sportlern viel Erfolg!



Anton Mattle  
Landeshauptmann von Tirol



(Foto: Land Tirol/Steinlechner)

Sehr geehrte Damen und Herren!  
Liebe Sportlerinnen und Sportler!

Der Rodelsport ist ein fixer Bestandteil der vielfältigen Tiroler Sportlandschaft und es lässt sich mit Stolz feststellen: Die Tirolerinnen und Tiroler sind bei den internationalen Rodel-Wettkämpfen ganz vorne mit dabei. Umso mehr freut es mich als Sportlandesrat, dass mit dem Weltcupauftakt der Naturbahnrodelinnen und Naturbahnrodler in Kühtai ein internationales Großevent stattfindet. Mit seinen bestens präparierten Pisten und dem traumhaften Blick auf die Stubai Alpen ist das Kühtai ein echtes Wintersportparadies. Im Zuge des Weltcups wird noch eine weitere Premiere gefeiert. In dieser Saison werden die weltbesten Athletinnen und Athleten erstmals einen Weltcup auf der neu errichteten Rodelbahn bestreiten! Die 750 Meter lange Bahn mit sieben Kurven wird von den Rodlerinnen und Rodlern ihr ganzes Können aber auch viel Mut abverlangen. In diesem Sinne wünsche ich dem gesamten Team des RC Kühtai-Sellraintal mit Obmann Marco Holzknicht sowie seinem Stellvertreter Helmut Ruetz ein erfolgreiches Event und Ihnen, liebe Rodelbegeisterte, spannende Rennen. Allen teilnehmenden Athletinnen und Athleten wünsche ich viel Freude auf und abseits der Strecke, unfallfreie Rennen und sportliche Erfolge. Ganz besonders drücke ich dabei natürlich den heimischen Rodlerinnen und Rodlern die Daumen. Auf dass das ‚Heimrennen‘ auch in sportlicher Hinsicht ein voller Erfolg wird!



Dr. Georg Dornauer  
1. Landeshauptmann Stellvertreterol



(Foto: FIL)

Im Namen des Internationalen Rodelverbandes möchte ich Sie zum FIL Weltcup im Rodeln auf Naturbahn in Kühtai / AUT herzlich willkommen heißen. Ich freue mich sehr, dass der Weltcupauftakt in der Saison 2023/2024 auf der neu errichteten Rodelbahn in Kühtai stattfinden kann. Damit steht im Wintersportort Kühtai den rodelbegeisterten Wintersportlern eine eigene Bahn zur Verfügung, die für das Wettkampfwochenende entsprechend präpariert wird und danach als Schneebahn für den Breitensport vielen Sportbegeisterten den Rodelsport näherbringen wird. Ich bin mir sicher, dass der RC Kühtai-Sellraintal und der Österreichische Rodelverband mit seinem Team eine bestens organisierte Veranstaltung für alle Aktiven und deren Betreuer bieten wird. Die Athletinnen und Athleten werden sicherlich mit größter Motivation an diesem Saisonauftakt teilnehmen. Nur durch die Hilfe eines großen Stabes freiwilliger Helfer und ehrenamtlich arbeitender Freunde des Sports ist die Durchführung einer solchen Veranstaltung, welche bereits im Vorfeld sehr viel Organisation, Aufwand, Einsatzbereitschaft und Fleiß erfordert, möglich. An dieser Stelle möchte ich allen, die mit großem Engagement die Durchführung dieses Events möglich machen, ganz besonders danken. Allen Athletinnen und Athleten, sowie deren Trainern und Betreuern wünsche ich einen spannenden, unfallfreien und in jeder Hinsicht erfolgreichen Wettkampf und den Zuschauern an der neuen Bahn viel Freude an den Rennen.



Einars Fogelis  
Präsident der FIL



Die besten  
Geschichten  
schreibt der Sport.  
Und alle stehen  
in der TT.





(Foto: ÖRV/Ebermann)

Liebe Freunde des Naturbahn-Rodelsports!

Im Namen des Österr. Rodelverbandes darf ich Sie zum FIL-Weltcup-Auftakt im Rennrodeln auf Naturbahn 2023/24 in Kühtai- begrüßen. Es freut mich ganz besonders, dass auf der neu errichteten Rodelbahn nach den vom Tiroler Rodelverband durchgeführten FIL-Jugendspielen 2022 mit dem Weltcup nun ein weiterer internationaler Bewerb in Kühtai stattfindet.

Persönlich und im Namen des Österr. Rodelverbandes heiße ich alle Athlet:innen im Wintersportort Kühtai herzlich willkommen und wünsche ihnen einen schönen, erfolgreichen Aufenthalt mit sportlich fairen und unfallfreien Rennen. Mein Dank gilt den Funktionär:innen, Kampfrichter:innen und vor allem den ehrenamtlichen Helfer:innen, die mit ihrem Einsatz einen großen Teil zum Gelingen der Veranstaltung beitragen. Dem RC Kühtai-Sellraintal unter Obmann Marco Holz knecht wünsche ich eine erfolgreiche und unfallfreie Veranstaltung und den Zuschauer:innen spannende und mitreißende Wettkämpfe.



Rodel Heill

Markus Prock

Präsident des Österreichischen Rodelverbandes



(Foto: ÖRV/Jennewein)

Liebe Rodelsportfreunde,

im Namen des Tiroler Rodelverbandes möchte ich Sie zum Weltcupauftakt der Saison 2023/24 auf Naturbahn in Kühtai willkommen heißen. In Zusammenarbeit mit dem Tourismusverband Innsbruck und den Bergbahnen Kühtai hat der Tiroler Rodelverband an der Neuerrichtung der Rodelbahn in Kühtai maßgeblich mitgewirkt und es freut mich, dass nach den FIL-Jugendspielen 2022 nun mit dem Weltcup ein weiterer internationaler Bewerb stattfindet.

Die Organisation und Durchführung einer Großveranstaltung ist arbeits- und zeitaufwändig und ich darf mich beim Rodelclub Kühtai-Sellraintal unter Obmann Marco Holz knecht, den vielen ehrenamtlichen Helfer:innen, Funktionär:innen und Kampfrichter:innen bedanken. Ohne sie wäre die Durchführung einer solchen Großveranstaltung nicht möglich. Den Top-Athlet:innen, die Vorbilder für unsere Nachwuchstalente sind, wünsche ich sportlich faire und unfallfreie Wettkämpfe und den Rodelsportbegeisterten, die sich entlang der Strecke efinden, unvergessliche Eindrücke!



Mit sportlichen Gruß

Peter Knauseder

Präsident des Tiroler Rodelverbandes



(Foto: Rodler)

Sehr geehrte Damen und Herren,

es freut mich sehr, dass die weltbesten Naturbahnrodler:innen im Rahmen des Weltcupauftakts wieder in Kühtai zu Gast sind. Dass die Rennen ebendort, auf der neu errichteten Rodelbahn stattfinden, zeigt eindrucksvoll, dass diese höchsten Ansprüchen genügt. Und davon profitieren nicht nur Spitzensportler:innen, sondern auch Einheimische und Gäste, denen die Bahn ebenfalls offensteht. Sie ist damit ein Paradebeispiel für ein Infrastrukturprojekt, das unterschiedliche Bedürfnisse erfüllt und Mehrwert für alle Seiten stiftet – ob man nun selbst die Bahn runterfährt oder den Profis dabei zuschaut.

Ich bin mir sicher, dass der Weltcup für viel Begeisterung beim Publikum sorgen wird, und freue mich auf spannende Bewerbe. Mein Dank gilt den Veranstaltern, freiwilligen Helfer:innen und allen, die dazu beitragen, dass ein solch spektakuläres Event in Kühtai stattfinden kann und die Region Innsbruck in die Auslage gestellt wird. Ich wünsche den Athlet:innen viel Glück und den Fans viel Spaß!



Peter Paul Mölk

Obmann Innsbruck Tourismus



Rodelclub  
Kühtai-Sellraintal

**Das Rodelfest im Kühtai**



# Wir leben Sport

**WILLKOMMEN AUF 22.000 m<sup>2</sup>**

**15x in Tirol**

**[www.intersport-okay.at](http://www.intersport-okay.at)**

 / intersportokay

 / intersportokay





(Foto: Gemeinde Silz)

„Grias enk“ liebe Naturbahnrodlerinnen und -rodler!

Als Bürgermeister der Gemeinde Silz darf ich euch recht herzlich in Kühtai begrüßen. Der Ortsteil Kühtai der Gemeinde Silz ist für die Silzer Bevölkerung ein besonderer Ort, um Wintersport zu betreiben. Im vergangenen Jahr konnten wir mit der Eröffnung der neuen Rodelbahn wieder ein neues Wintersporthighlight in Betrieb nehmen.

Nach bereits vielen erfolgreich durchgeführten Sportevents, ist es uns jetzt eine besondere Freude die Wintersport-saison 2023/2024 mit dem Weltcupauftakt der Naturbahnrodler im Kühtai auf 2020m eröffnen zu dürfen



Ing. Helmut Dablander  
Bürgermeister Gemeinde Silz



(Foto: Land Tirol/Frischauf)

Liebe Athletinnen und Athleten,  
sehr geehrte Damen und Herren!

Im Namen der Gemeinde St. Sigmund im Sellrain freue ich mich außerordentlich, Ihnen herzliche Grüße und Glückwünsche zum bevorstehenden Naturbahn-Rodelweltcup vom 16. bis 17. Dezember 2023 in Kühtai zu übermitteln. Dieses herausragende sportliche Ereignis ist nicht nur ein Highlight für die Rodelwelt, sondern auch ein bedeutendes Wochenende für unsere Region. Der Naturbahn-Rodelweltcup zeigt sportliche Höchstleistungen bei den Wettkämpfen. Die Athleten und Athletinnen, die sich auf der Naturbahn messen, zeigen eindrucksvoll, welche Energie und Leidenschaft sie in diesen Sport investieren. Dieses sportliche Highlight ist jedoch auch in weiteren Aspekten von großer Bedeutung. Der Naturbahn-Rodelweltcup ist eine wichtige wirtschaftliche Wertschöpfung für unsere Region.

Die Veranstaltung zieht nicht nur Rodelbegeisterte an, sondern auch Gäste, die die Schönheit des Sellraintals und Kühtai genießen möchten. Der Naturbahn-Rodelweltcup ist daher nicht nur ein sportliches Highlight, sondern auch ein bedeutender Motor für die gesamte Region. Ich möchte dem Team des Rodelclubs Kühtai-Sellraintal unter der Leitung von Obmann Marco Holzknecht für die hervorragende Organisation herzlich danken. Ich freue mich auf spannende Wettkämpfe, neue Begegnungen und auf die positiven Auswirkungen, die der Weltcup in unsere Gemeinde und unsere Region bringt. Ich wünsche allen Teilnehmern und Zuschauern eine unvergessliche Zeit während des Weltcups in unserer Region Kühtai – Sellraintal!



Mit sportlichen Grüßen  
Anton Schiffmann  
Bürgermeister Gemeinde St. Sigmund



(Foto: Die Fotografen)

Geschätzte Sportbegeisterte!

Im Namen der Gemeinde Gries im Sellrain gratuliere ich dem Rodelclub Kühtai-Sellraintal zur erfolgreichen Neugründung. Der Rodelclub Kühtai-Sellraintal wurde vom Internationalen Rodelverband (FIL) beauftragt, den Weltcup-Auftakt der Naturbahnrodler am 16. und 17. Dezember 2023 auf der neu errichteten Rodelbahn in Kühtai auszutragen.

Wir freuen uns auf einen spannenden Wettkampf mit vielen rodelbegeisterten Zuschauern und einen unfallfreien Verlauf.



Hans Motz  
Bürgermeister Gemeinde Gries



So hat das  
noch keiner  
gesehen.

FENSTERVISIONEN

glas | türen | sonnenschutz



Wir wünschen allen  
TeilnehmerInnen eine  
erfolgreiche Veranstaltung!

FENSTERVISIONEN

glas | türen | sonnenschutz



Ihr Profi für Glas, Türen & Sonnenschutz

Wir sorgen dafür, dass Sie bei der Vielzahl an Angeboten bei Fenstern und Türen stets den Durchblick bewahren, Ihre Wunschvorstellungen nie aus den Augen verlieren und auch in puncto Qualität und Beratung nicht länger im Dunkeln tappen! Wir sind zuverlässiger Anbieter innovativer Komplettlösungen und flexibel in der Umsetzung architektonischer Sonderwünsche.

1<sup>st</sup>  
window  
partner  
Gold Level

Internorm



(Foto: Fischler)

Liebe Freunde des Naturbahnrodelsports!

Als Sellrainer Bürgermeister erfüllt es mich mit großer Freude, dass die Naturbahnrodelsaison 2023/2024 in Kühtai eröffnet wird. Naturbahnrodeln hat in unserer Gemeinde eine lange und sehr erfolgreiche Geschichte. Zahlreiche nationale und internationale Erfolge konnten durch Sportler\*innen aus unserer Gemeinde errungen werden.

Dem Rodelclub Kühtai-Sellraintal sowie allen teilnehmenden Athletinn\*en wünsche ich einen erfolgreichen und unfallfreien Start in die neue Saison. Ich hoffe, dass alle Sportler\*innen und Fans Kühtai und das Sellraintal in bester Erinnerung behalten werden.



Mit sportlichen Grüßen

Benedikt Singer, BSc.  
Bürgermeister Gemeinde Sellrain



(Foto: Schönherr)

Der Sport spielt heute mehr denn je eine wichtige Rolle in unserem Leben. Durch sportliche Betätigung werden Teamgeist, Solidarität und Toleranz, aber vor allem Gemeinsamkeit gefördert.

Ich freue mich, dass der Weltcup-Auftakt der Naturbahnrodler auf der neu errichteten Rodelbahn im Kühtai ausgetragen wird. Das wird sicherlich ein sportliches Glanzlicht dieses Winters. Ich wünsche allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern viel Erfolg und unfallfreie Wettkämpfe sowie dem rodelbegeisterten Publikum spannende Stunden.



Klaus Gritsch

Bürgermeister Gemeinde Kematen



(Foto: Gemeinde Oberperfuss)

Liebe Rodelsportbegeisterte,

Oberperfuss war schon immer eine Gemeinde, wo dem Rodelsport auf Naturbahn großes Augenmerk geschenkt wurde. So mancher hochkarätige Bewerb konnte auf der selektiven Strecke im „Tiefental“ durchgeführt werden. Leider ist dies aufgrund der wärmeren Winter nicht mehr möglich.

Umso mehr freuen wir uns, wenn in sicherer Höhenlage im Kühtai eine neue Bahn für diese herausfordernde Sportart errichtet wurde. So können Sportlerinnen und Sportler, die bereits in Oberperfuss für großartige Leistungen sorgten, ihre Fähigkeiten beim Weltcup-Auftakt wieder unter Beweis stellen.

Deshalb gilt es nun, dem Veranstalter RC Kühtai-Sellraintal für diese Premiere gutes Gelingen zu wünschen, den Sportlerinnen und Sportlern viel Erfolg und faire, vor allem aber unfallfreie Wettkämpfe.

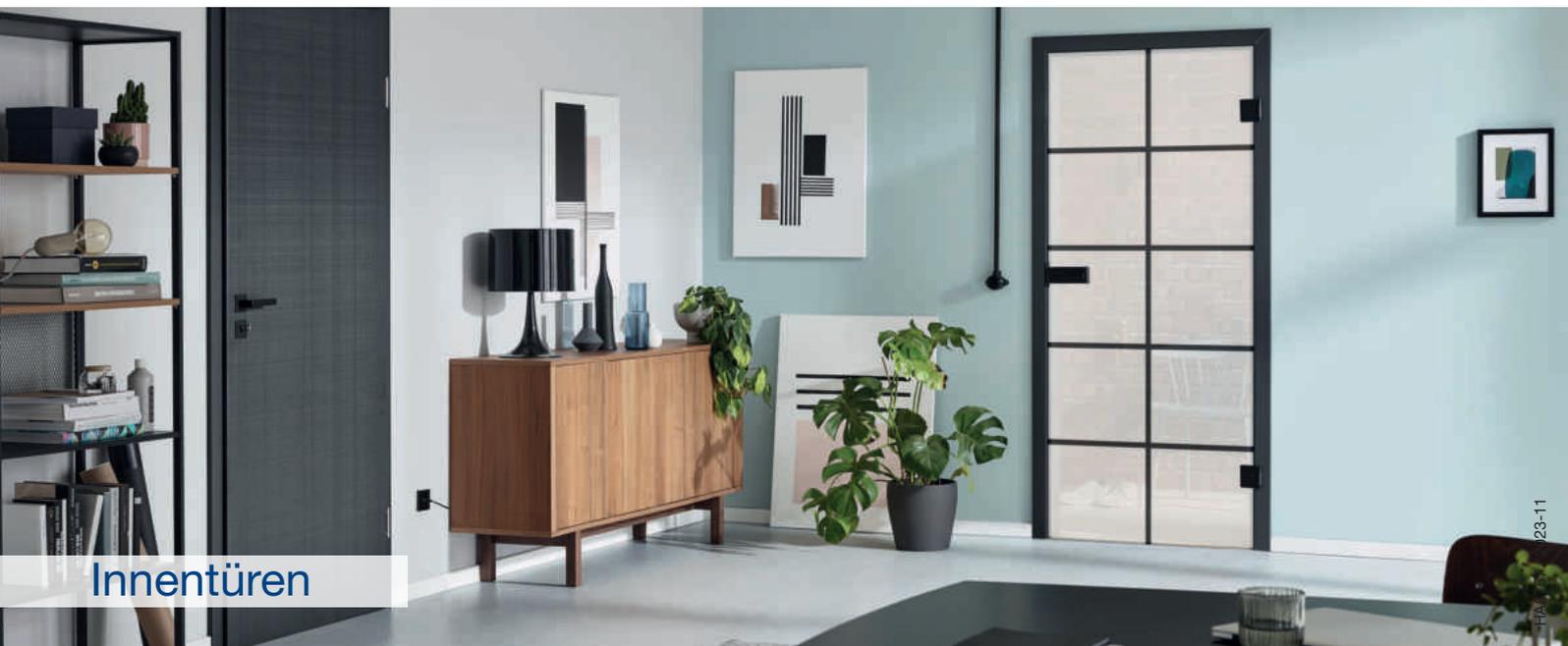


Mit sportlichem Gruß

Johanna Obojes-Rubatscher  
Bürgermeisterin Gemeinde Oberperfuss



Haustüren



Innentüren

## Alles aus einer Hand: Haus- und Innentüren von Europas Nr. 1

- Hörmann bietet das passende Produkt für jeden Bedarf und Einbausituation
- Für jeden Geschmack die perfekte Tür. Wählen Sie aus einer Vielfalt von Türmodellen, Farben und Oberflächen
- Haustür, Garagentor, Innentüren - Alles von einem Ansprechpartner. So wird Ihr Bau- oder Renovierungsprojekt zum Erfolg.

# HÖRMANN

Tore • Türen • Zargen • Antriebe

# Organisationskomitee / Organising Committee

**Veranstalter / Organizer**

Federation International de  
Luge de Course (FIL)

**Nationalverband / Nationalverband**

Österreichischer Rodelverband (ÖRV)  
Stadionstraße 1, 6020 Innsbruck

**Landesverband / Local Federation**

Tiroler Rodelverband (TRV)  
Stadionstraße 1, 6020 Innsbruck

**Durchführender Verein / Realisation of Race**

Rodelclub Kühtai – Sellraintal,  
www.sellraintaler-rodler.at

**Rennbüro / Race office**

Zielhaus Kühtai

**Repräsentant FIL / FIL Representative**

Präsident Einars Fogelis

**Direktor Naturbahn / Director Natural Track**

Andreas Castiglioni (ITA)

**Jury Vorsitzender / Jury**

Simon Paregger (AUT), Michaela Niemetz  
(GER), Borut Kralj (SLO)

**OK Präsident / OC President**

Marco Holzknacht

**Organisationsleiter / Head of Organisation**

Dipl. Ing. Helmut Ruetz

**Rennbüro / Secretary**

Annemarie Scheiring, Patrick Schlögl

**Finanzen / Finances**

Verena Fuchs

**Sponsoren / Sponsors**

Patrick Weber

**Marketing / Marketing**

Dietmar Holzer

**PR / PR**

Manfred Hassl, Ivo Zorzi – FIL

**Moderator / Moderator**

Florian Schlögl, Dominik Kögler

**TV / TV**

Martin Böckle (K19)

**Live Übertragungen / Live broadcast**

Dr. Martin Reifer / Creativ Studio

**Unterkünfte, Quartiere / Accomodation**

Tourismus Information Kühtai  
Kühtai 42, 6183 Kühtai  
Tel. +43 512 / 53 56 - 61 83  
kuehtai@innsbruck.info  
www.kuehtai.info

**INNS'  
BRUCK**

# Entspannung pur in den Appartements Zur Post in Gries



## Moderne Appartements mit rustikalem Charme – ein Ort zum Entspannen

Unsere Appartements sind liebevoll und modern eingerichtet. Ein perfekter Urlaubsort, um den stressigen Alltag hinter sich zu lassen und loszulassen. Tauchen Sie ein in ein gemütliches Ambiente mit viel Natur und unberührter Landschaft, mit Ausflugszielen, die das ganze Jahr über zu sportlichen Aktivitäten einladen.

Die zweistöckigen Appartements, ausgestattet mit allem, was das Herz begehrt, sind von 2 bis 4 Personen beziehbar. Hochwertiges Mobiliar, Ausziehcouch, top eingerichteter Küchenbereich, Kinder-Gitter-Bett und Hochstuhl, gratis WLAN, SAT TV mit Ultra HD-TV-Flachbildschirm, Sauna und viele weitere Extras.



## Appartements „Zur Post“

6182 Gries im Sellrain  
Tel. +43 664 368 71 71  
office@zur-post-gries.at  
www.zur-post-gries.at

# Ehrenschutz / Honorary

Anton Mattle	Landeshauptmann von Tirol
Dr. Georg Dornauer	Landeshauptmann-Stv. und Landessportreferent von Tirol
Einars Fogelis	Präsident der FIL
Markus Prock	Präsident des ÖRV / Vize-Präsident ÖOC
Marco Holzknecht	Präsident Rodelclub Kühtai-Sellraintal

## Impressum

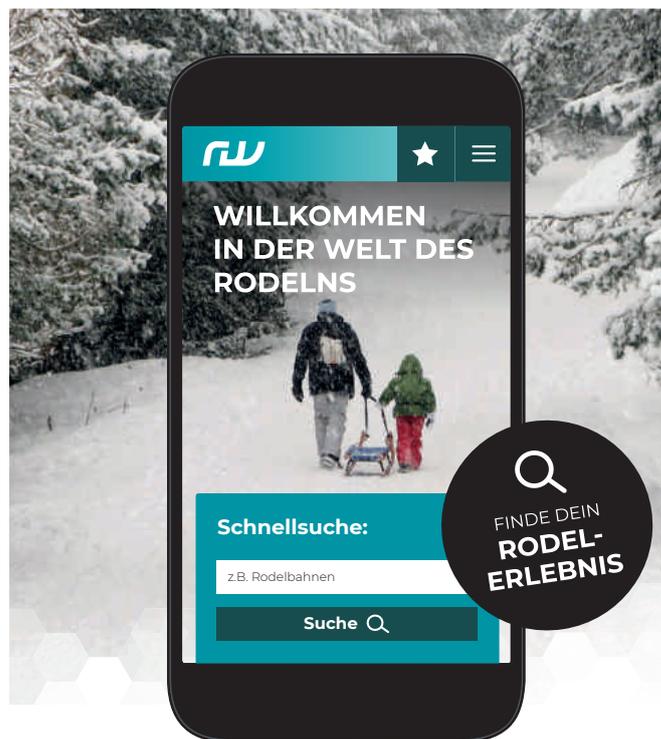
Herausgeber: Rodelclub Kühtai – Sellraintal, Gries im Sellrain. Umsetzung und Gestaltung: Rekord Werbe GmbH, Innsbruck. Bilder: Tom Bause, TVB Innsbruck/eye 5\_Schwarzwälder, TRV, RC Kühtai-Sellraintal, Druck: Onlineprinters. Änderungen, Druck- und Satzfehler sowie Irrtum vorbehalten.

*DIE RODEL AUSTRIA QUALITÄTSRODEL*



**RODELAUSTRIA.at**

JETZT ONLINE BESTELLEN UNTER: [RODELWELTEN.COM](https://www.RODELWELTEN.COM)



**RODELWELTEN.com**  
RODELBAHNEN · AKTUELLER STATUS · HÜTTEN

# TOYOTA YARIS CROSS HYBRID



SOFORT  
VERFÜGBAR



BEREIT FÜR ALLES, WAS IHR TAG BRINGT.

Sichern Sie sich jetzt den Toyota Yaris Cross Hybrid zu attraktiven Konditionen.

TOYOTA EASY LEASING

AB  
MTL. € 139,-\*

FIXER SOLLZINSSATZ IHV.

1,99 %\*

KOSTENLOSES SERVICE  
FÜR 36 MONATE\*

BIS ZU 10 JAHRE  
TOYOTA RELAX GARANTIE\*\*

\*Angebot für Operatingleasing; Berechnungsbeispiel am Modell Yaris Cross Active Drive Hybrid 2WD. Unverbindlich empfohlener Fahrzeuglistenpreis: € 29.990,00 abzgl. unverbindlich empfohlener Finanzierungsstütze (Rabatt) von € 1.500,00 (inkl. Händlerbeteiligung), sowie einen Versicherungsbonus im Wert von € 500,00,- (bei Abschluss einer Kfz- Haftpflicht- und Kaskoversicherung mit 24 Monaten Vertragsbindung über die Toyota Insurance Management SE, Niederlassung Österreich), ergibt einen unverbindlich empfohlenen Kaufpreis von € 27.990,00. Davon ausgehend: Anzahlung: € 7.024,00; Gesamtleasingbetrag: € 20.966,00; 36 monatliche Leasingraten inkl. Wartung à € 139,00, basierend auf einer Kilometerleistung von 10.000 km/ Jahr; Rechtsgeschäftsgebühr: € 139,52; zu bezahlender Gesamtbetrag daher: € 29.261,82; Laufzeit: 36 Monate; fixer Sollzins: 1,99%; effektiver Jahreszins: 2,27%. Unverbindliches Finanzierungsangebot der Toyota Kreditbank GmbH Zweigniederlassung Österreich, Wienerbergstraße 11, 1100 Wien, basierend auf einer Kilometerleistung von 10.000 km/ Jahr, inklusive der während der Laufzeit von 36 Monaten erforderlichen Servicearbeiten (Inspektion und Wartung) laut Herstellervorgaben. Gültig bei allen teilnehmenden Toyota Vertragshändlern bei Anfrage und Vertragsabschluss bis zum 31.10.2023. Angebot freibleibend. Keine Barablösemöglichkeit. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Alle Werte inklusive NoVA und USt.

\*\*Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter [www.toyota.at/relax](http://www.toyota.at/relax) oder bei Ihrem teilnehmenden Toyota-Partner.

Normverbrauch kombiniert: 4,4 - 5,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 101 - 115 g/km. Gemessen nach WLTP. Gilt ausschließlich für Hybridvariante.

Auto Falbesoner GmbH . Ruifach 4, 6092 Birgitz  
+43 5234 333 71 . [office@falbesoner.at](mailto:office@falbesoner.at)  
[www.falbesoner.at](http://www.falbesoner.at)

 **falbesoner**  
persönlich - freundlich - fair  
seit 1936

# Reglement / Regulation

<b>Klassen</b>	Damen, Herren, Doppel, Team
<b>Allgemeine Bestimmungen</b>	Die Veranstaltung wird nach den gültigen Bestimmungen der IRO durchgeführt.
<b>Teilnahmeberechtigung</b>	Alle Rennläufer mit gültiger FIL-Lizenz.
<b>Haftung</b>	Der veranstaltende Verein bzw. Verband übernimmt keine Haftung für Unfälle der Teilnehmer oder Unfälle gegenüber Dritten vor, während und nach der Veranstaltung.
<b>Anmeldung / Nennungsschluss</b>	Ausschließlich online auf <a href="http://www.fil-luge.org">www.fil-luge.org</a>
<b>Nenngeld</b>	Damen / Herren: € 15.-; Doppelsitzer € 20,-
<b>Rennstrecke</b>	Naturrenrodelbahn „Kühtai“
<b>Classes</b>	Women, Men, Double, Team
<b>General Rules</b>	The competition will be organized according to IRO-regulations.
<b>Eligibility</b>	Only participants with a valid FIL-license can take part in the race.
<b>Responsibility</b>	The organizing federation / club does not take any responsibility for accidents of participants or accidents with other persons before, during and after the race.
<b>Nomination / Entry</b>	online only at <a href="http://www.filww-luge.org">www.filww-luge.org</a>
<b>Registration-Fee</b>	Men / Woman: € 15.- €; Doubles € 20.-
<b>Track</b>	Course „Kühtai“



# GERBERHOTELS

Buchen Sie  
Winterurlaub  
mit **Schnee-**  
garantie



## Alpines erLEBEN auf +2.000 Meter

erLEBEN Sie in den GERBER HOTELS einzigartige Urlaubsmomente für Groß und Klein

Vom höchstgelegenen Infinity Pool der Alpen bis zum kinderleichten aufLEBEN in der Ravensburger Spielewelt. Hier entstehen Momente, die in Erinnerung bleiben.



da Bruno



One Seen  
HOTTE

das Gerbers  
TENNIS- & SPA CLUB



Jetzt mehr entdecken  
und direkt buchen.

[www.gerberhotels.com](http://www.gerberhotels.com)

# Rennkomitee / Race Committee

**Rennleiter / Race Leader**

Erich Batkowski

**Startleiter / Start Leader**

Manfred Markt

**Starter / Starter**

Andreas Würtenberger

**Zielleiterin / Finish Leader**

Sandra Mariner

**Kontrollmessungen / Controlmeasurement**

Jordan Peter, Marco Gruber

**Bahnchef / Chief of Track**

Patrick Foidl

**Zeitmessung / Timekeeping**

Alge 8000, Mall sportedv

**Videowall / Videowall**

ZS Timing di DI Manfred Zingerle

**Rennarzt / Physican**

Dr. Erik Austad

**Rettungsdienst / Rescue Service**

Rotes Kreuz, Bergrettung Sellraintal

**Streckendienst / Track Maintenance**

Rodelclub Kühtai - Sellraintal

**Ordnungsdienst / Security**

Freiwillige Feuerwehr Gries im Sellrain



**G f S**

security and systems



**Event-Security  
Messediense  
VIP-Service  
Personenschutz  
Objektschutz**

 **+43 (0)512 341870**  
**[www.gfs-austria.at](http://www.gfs-austria.at)**



# UNSERE TÜRSTEHER KÖNNEN WAS

Als Spezialisten für  
Türen decken wir alles  
ab, und werden erst  
da warm, wo andere  
schon aufhören

Feuer- und Rauchabschlusstüren,  
Schallschutztüren, Glaselemente,  
Flucht-/Paniktüren, Klima- /  
Laubengangtüren, einbruchhem-  
mende Türen, Lawinenschutz Türen,  
Sondertürkonstruktionen  
jeglicher Art, Trennwände /  
WC-Trennwände

**HUTER**  
& SÖHNE

TÜRBAU

[huter.soehne.at](http://huter.soehne.at)  
Josef-Franz-Huter-Str. 31  
6020 Innsbruck  
Tel 0512/5380  
[tischlerei@huter.soehne.at](mailto:tischlerei@huter.soehne.at)

# Programmablauf Weltcup 1/ Program World Cup 1

## Freitag, 15.12.2023

**17:00 / 05:00 p.m.**

Technische Meeting / **technical meeting**

**18:00 / 06:00 p.m.**

Mannschaftsführersitzung mit Startnummernausgabe /  
**Team captains meeting with start number distribution**

Das Technische Meeting und die Mannschaftsführersitzung findet im „Hotel Alpenrose“ in Kühtai statt.

**The technical meeting and the team captains' meeting will take place in the "Hotel Alpenrose" in Kühtai.**

## Samstag, 16.12.2023

**09:00 / 09:00 a.m.**

1. Lauf Nationentraining Damen & Herren /  
**1. Nations training women & men**

**10:30 / 10:30 a.m.**

2. Lauf Nationentraining Damen & Herren /  
**2. Nations training women & men**

**13:00 / 13:00 p.m.**

1. Lauf Training Doppelsitzer WC / **1. training double WC**

**14:00 / 02:00 p.m.**

1. Rennlauf Doppelsitzer WC / **1. run double WC**

**15:00 / 03:00 p.m.**

Finallauf Doppelsitzer WC / **final run double WC**

anschließend / **following**

Blumenzeremonie  
**Flower ceremony**

**16:00 / 04:00 p.m.**

Eröffnungsfeier mit Siegerehrung Doppelsitzer /  
**open ceremony with award ceremony double**

## Sonntag, 17.12.2023

**09:00 / 09:00 a.m.**

Weltcup Messe mit Olympia Pfarrer Mag. Johannes Lackner /  
**World Cup church Olympia Pastor Mag. Johannes Lackner**

**10:00 / 10:00 a.m.**

1. Wertungslauf Damen WC / **1. Qualification run women WC**

**10:45 / 10:45 a.m.**

1. Wertungslauf Herren WC / **1. Qualification run men WC**

**12:00 / 12:00 p.m.**

Finallauf Damen WC / **final run women WC**

anschließend / **following**

Blumenzeremonie Damen / **Flower ceremony woman**

**13:00 / 13:00 p.m.**

Finallauf Herren WC / **final run men WC**

anschließend / **following**

Blumenzeremonie Herren / **Flower ceremony men**

anschließend / **following**

Siegerehrungen Weltcup Damen & Herren /  
**Award ceremony World Cup women & men**





**RAIFFEISEN WÜNSCHT**  
**ALLEN SPORTLER:INNEN**  
**VIEL ERFOLG.**

**WIR** MACHT'S MÖGLICH.

[raiffeisen.at](https://www.raiffeisen.at)



## Die Rennstrecke / The Track

Länge.:	730 m
Start:	2.067 müA
Ziel:	1.978 müA
Generalneigung:	12 %
Größte Neigung:	17 %
Kehren:	7 mit Mindestradius von 7 m
Mindestbreite:	3,5 m

FERTIGSTELLUNG 2024

# WEIDEN CHALETs

PIRCHMOSEr

Urlaub inmitten  
von Wald und  
Weiden.

Weidenchalets  
Josef Pirchmoser

Sellrain 192, 6181 Sellrain  
Tel. +49 172 5496163  
[urlaub@weidenchalets.at](mailto:urlaub@weidenchalets.at)



# Wo Träume im Badezimmer beginnen!



**100% aus der Region,  
für die Region!  
Und vor Ort!**

Allround Installationen Heinz Kapferer GmbH  
Messerschmittweg 38, 6175 Kematen in Tirol  
Tel. +43 5232 21 001  
office@installationen-kapferer.at  
www.installationen-kapferer.at  





Rodeln

wie ein Weltmeister

**DIE WELTMEISTER-RODEL**  
**Torggler**  
www.torggler-rodelbau.com

FREIZEITRODELN    TOURENRODELN    SPORTRODELN    RENNRODELN    ZUBEHÖR

**RODELBAU – SLITTE – LUGE**

I-39043 Klausen / Latzfons (BZ) – Tel. +39 0472 545 117 – info@torggler-rodelbau.com – www.torggler-rodelbau.com

**Malerei**  
SCHRIFTEN • SCHILDER • INNEN- u. FASSADENGESTALTUNG

**HEIDINGER**

**HAIMING** TELEFON 05266/88364  
0664/536 2000

**baue**  
ARCHITEKTUR

ARCHITEKT  
Armin Neurauter ZT GmbH

# ALPSAN

Vertriebs GmbH

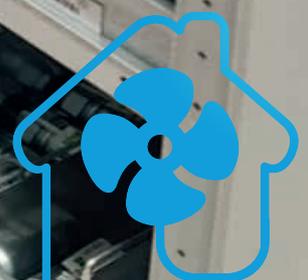
SANITÄR - , HEIZUNGS - UND INSTALLATIONSTECHNIKGROSSHANDEL

## Unsere Stärken - Ihr Nutzen!

- | Umfangreiches Produkt Know-How
- | Hervorragender Kundenservice
- | Kundenspezifische Lösungen
- | Umfassendes Sortiment
- | Schnelle Lieferung

| In Ihrer Nähe  
Messerschmittweg 32  
6175 Kematen in Tirol

Kontakt:  
+43 (0) 664 /42 36 089  
office@alpsan.at





# THURNERBAU

BAUEN MIT LEIDENSCHAFT SEIT 1982!



Bergsporthotel Antonie\*\*\*\*s  
Fam. Denifle & Fam. Oberegelsbacher  
6182 Gries im Sellrain / T. +43 (0)5236 203  
info@hotel-antonie.at / www.hotel-antonie.at

## Das Bergsporthotel Antonie

Fest verwurzelt mit den Traditionen von Gries im Sellrain. Hier sind wir zu Hause. Unser 3-Sterne-Superior Hotel bietet Gästen aus der ganzen Welt eine zweite Heimat zum Wohlfühlen.

## Unser Restaurant

Genießen Sie Schmankerln aus der Region, mit frischen Zutaten und überwiegend einheimischen Produkten.



# STARK WIE GEBÖREN UM ZU BAUEN. BETON?



## WIR SUCHEN FACHKRÄFTE UND LEHRLINGE

Bei uns bist du richtig!  
Jetzt bewerben: [bodner-karriere.at](http://bodner-karriere.at)



**BODNER**  
GRUPPE

Seit unserer Gründung sind wir auf die Planung, die Installation und der  
Wartung von Stark und Schwachstromanlagen spezialisiert.  
Um den ständig wechselnden Bedarf der Kunden zu entsprechen, wurde  
unser Aufgabengebiet in den letzten Jahren wesentlich erweitert. Dazu  
zählen neben der Elektroinstallation vor allem die Automatisierung,  
Sicherheitstechnik, Barndmeldesysteme, EDV Vernetzungen sowie  
Photovoltaikanlagen. Wir bieten Gesamtlösungen aus einer Hand und  
liefern die Richtige für jeden einzelnen unserer Kunden.  
Unsere Energie mit anderen teilen ist unsere Herausforderung.

*Automatisierung · Reparatur · Verkauf · Wartung*



*PV-ANLAGEN  
SAT-ANLAGEN  
EDV-VERNETZUNGEN  
ELEKTROINSTALLATIONEN*

***ELEKTROTECHNIK DENGGA***

*Englsgasse 10  
6095 Grinzens  
Tel. 0664/9173881  
info@dengga.at*

**KSB**

**AUTORISIERTER  
SERVICE-PARTNER**

Die beste Art Großartiges zu leisten,  
ist zu lieben was man tut.



BAUPULS

Architektur  
Baumanagement

Melachweg 36 | 6175 Kematen  
BAUPULS.AT | +43 5232 82298

## Holzbau Pertl

### Was wir bauen

Carports, Balkone, Dachstühle, Sanierungen alter Dachstühle, Aufstockungen und Holzhäuser

### Wie wir bauen

So wie Holz stetig nachwächst, wachsen auch die Anwendungen rund um diesen wertvollen Rohstoff.

### Nachhaltig Planen

Jedes Bauwerk ist ein Einzelstück, dessen Ausführung gut geplant werden will.

### Professionell umsetzen

Nutzen Sie unser Netzwerk von zuverlässigen Baufirmen für ein Rundum-Sorglos-Paket.

**PERTL**  
ZIMMEREI  
HOLZBAU

### HOLZBAU PERTL GmbH

Niedere Wiese 2  
6179 Ranggen  
+43 664/4009286

[www.zimmereipertl.at](http://www.zimmereipertl.at)  
[office@zimmereipertl.at](mailto:office@zimmereipertl.at)



## TIROLER RUETZ-WECKEN

Malziges Mischbrot aus Tiroler Getreide.  
Damals wie heute mit selbstgezüchtetem  
Natursauerteig gebacken.

*mehrfach  
ausgezeichnet*



[WWW.RUETZ.AT](http://WWW.RUETZ.AT)

Der Bäcker  
**Ruetz**





## Ankommen – Wohlfühlen – Genießen

Ihr Urlaubszuhause in unserem AlpinLodges-Resort bietet den perfekten Rahmen für eine unvergessliche Auszeit. Genießen Sie in stilvoll-wohligem Ambiente alle Annehmlichkeiten eines 4-Sterne Urlaubsdomizils.

Rein ins Winterabenteuer! Das atemberaubende Skigebiet Kühtai liegt direkt vor unserer Tür. Ein unvergessliches Hochgefühl für die ganze Familie wartet!

### Inklusivleistungen

- Brötchenservice, täglich frisch
- Kostenloser persönlicher Tiefgaragenplatz
- Vollausgestattete Küche
- Starter-Set für Küche und Bad
- FlatScreens, Smart-TV und WLAN
- Fitnessraum
- Teilweise mit Sauna und Kaminofen im Apartment



### AlpinLodges Kühtai

6183 Kühtai  
Tel. +43 57171 5000  
info@alpinlodges.com, www.alpinlodges.com

Wir heben jede **Sportveranstaltung**  
auf eine **große Bühne**



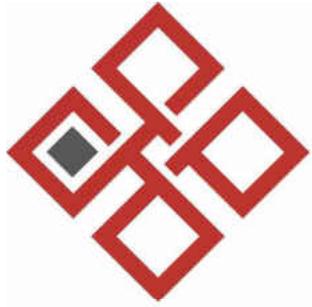
**TIROLER  
ZELTVERLEIH**  
MIT BEDACHT BEDACHT



Made in Tirol  
seit 1981



Zeltverleih | Zeltverkauf | Eventservice | Manhattan Cube Tyrol | Eventmobiliar |  
Leichtbauhallen | CoverMe | Plane | [tiroler-zeltverleih.at](http://tiroler-zeltverleih.at)



# Meisterbetrieb

## Daniel Holz knecht

# Platten & Fliesenleger

Wiesenweg 1 6095 Grinzens

Meisterbetrieb.Holz knecht@gmx.at Tel. 0660 / 21 93 943

INNOVATIV. HERZLICH. INTELLIGENT.

Unsere Leidenschaft ist Metall zu bearbeiten  
und Ihre Ideen zu verwirklichen.

**Metallbau**  
**Fassaden**  
**Brand- und Einbruchschutz**



 **STAHL- UND METALLBAU**  
**HÖRBURGER**

6426 Roppen • Tel. +43 5 4 17/52 09  
metallbau@hoerburger.com  
www.hoerburger.com

 **Land Tirol**  
Ausgezeichneter  
Traditionsbetrieb

# KNO



Präzisionswerkzeuge



# Work On Progress. Wir denken bauen neu.

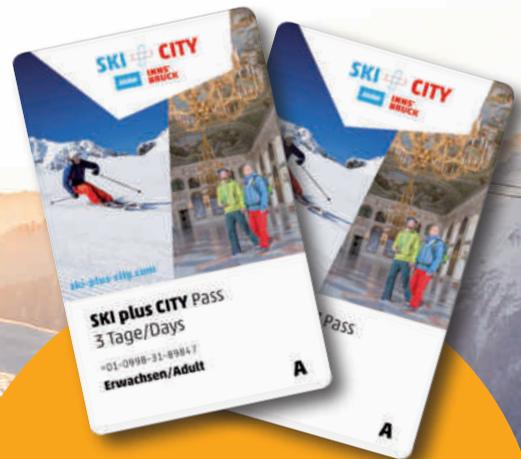


STRABAG ist die stärkste Kraft, eine bessere Zukunft zu bauen. Die STRABAG-Gruppe ist der führende europäische Technologie-konzern für Baudienstleistungen. Durch das Engagement unserer rd. 79.000 Mitarbeiter:innen erwirtschaften wir jährlich eine Leistung von etwa € 16 Mrd. Wir arbeiten an der Zukunft des Bauens und investieren in unsere derzeit mehr als 250 Innovations- und 400 Nachhaltigkeitsprojekte. Gemeinsam, im Schulterschluss mit starken Partner:innen, verfolgen wir ein klares Ziel: klimaneutral und ressourcenschonend planen, bauen und betreiben. Wir werden klimaneutral bis 2040 – Hand drauf!

[work-on-progress.strabag.com](https://work-on-progress.strabag.com)

**STRABAG**  
WORK ON PROGRESS

*It's great to be outdoors.*



FOR MORE INFORMATION,  
SIMPLY SCAN HERE:



unlimited

INNSBRUCK REGION - WHERE YOU CAN TRULY EXPERIENCE VARIETY  
WWW.INNSBRUCK.INFO  
#MYINNSBRUCK

**INNS'  
BRUCK**